



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,072 — FRIDAY, FEBRUARY 10, 1950

Published by Authority

PART I: SECTION (I) — GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Governor-General ..	—	Price Orders	134
Appointments, &c., by the Governor-General ..	—	Currency Commissioners' Notices ..	—
Appointments, &c., by the Public Service Commission ..	125	Revenue and Expenditure Returns ..	—
Appointments, &c., by the Judicial Service Commission ..	125	Miscellaneous Departmental Notices ..	134
Other Appointments ..	127	Notice to Mariners	—
Appointments, &c., of Registrars ..	—	"Excise Ordinance" Notices .. .	137
Government Notifications ..	127		

Appointments, &c., by the Public Service Commission

No. 131 of 1950

A 215/49

THE Public Service Commission has been pleased to order that Mr. W. HOLMES be promoted from Class I, Grade II, to Class I, Grade I of the Ceylon Civil Service with effect from February 8, 1950

M. CHANDRASOMA,
Secretary, Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,
Colombo 1, February 8, 1950

No. 132 of 1950

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments:—

A. 16/2/50.

Mr. K. KANAGASUNDRAM to act as Commissioner of Lands and as Land Commissioner under section 3 (1) of the Land Development Ordinance (Chapter 320) and as Director of Land Development with effect from January 4, 1950, until further orders.

A 16/1/50

Mr. T. E. GOONERATNE to act as Controller of Immigration and Emigration with effect from February 1, 1950, until further orders.

A. 25/50.

Mr. G. V. F. WILLE, Deputy Commissioner of Prison and Probation Services, to act temporarily as Commissioner of Prison and Probation Services with effect from January 28, 1950, until further orders.

A 320/49.

Mr. J. A. DE SILVA, Senior Assistant Conservator of Forests, to act as Conservator of Forests, with effect from February 6, 1950, until further orders.

M. CHANDRASOMA,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,
Colombo 1, February 8, 1950.

125—J. N. A 95311-3,178 (2/50)

Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 133 of 1950

No. JSC. PP. 28/49.

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments with effect from 1st February, 1950, until further orders:—

Mr. H. A. DE SILVA to be District Judge, Colombo.

Mr. S. J. C. SCHOKMAN to be District Judge, Kandy, and Additional Commissioner of Requests and Additional Magistrate, Kandy.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombc, 6th February, 1950.

No. 134 of 1950

No. JSC. PP. 27/49.

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments with effect from 1st February, 1950, until further orders:—

Mr. P. R. GUNASEKERA to be District Judge, Tangalla, and Additional Commissioner of Requests and Additional Magistrate, Tangalla, and Additional Commissioner of Requests and Additional Magistrate, Hambantota.

Mr. N. A. DE S. WIJESEKERA to be Additional District Judge, Kandy, at Matale, and Commissioner of Requests and Magistrate, Matale.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 7th February, 1950.

No. 135 of 1950

No. JAA/29/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. R. R. SELVADURAI to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Kandy, on the 13th February, 1950, to enable judgments to be delivered in D. C. Kandy Cases Nos. L. 2677, L. 2519 and M. R. 3102.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 6th February, 1950.

No. 136 of 1950

No. CJ/M. 11/49.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. P. MALALGODA, Supernumerary Officer in Class III, to be Additional District Judge, Panadura, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Panadura, from 1st February, 1950, to 26th February, 1950, or until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 2nd February, 1950.

No. 137 of 1950

No. CJ/M 14/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. R. RAMACHANDRAN, Supernumerary Officer in Class I Grade II, to be Additional District Judge, Batticaloa, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Batticaloa, from 1st February, 1950, to 14th March, 1950, or until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 3rd February, 1950.

No. 138 of 1950

No. CJ/M/12/49.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. V. S. GUNAWARDENE, Supernumerary Officer in Class III to be Additional Commissioner of Requests, Colombo, and Additional Magistrate, Colombo, from 29th January, 1950, to 15th March, 1950, or until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 1st February, 1950.

No. 139 of 1950

No. JAA/13/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. D. J. R. GUNAWARDENE to be, in addition to his other duties, Additional Magistrate, Colombo, at Mount Lavinia on the 6th February, 1950, to enable sentence to be passed in M. C. Colombo South-Case No. 21089.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 3rd February, 1950.

No. 140 of 1950

No. CRP/S. 1/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments with effect from 1st February, 1950, until further orders:—

Mr. V. SANDRASEGARA to be President, Rural Court, Koddiyar Pattu, and Additional President, Rural Court, Kaddukulam and Tampalakamam Pattus, in Trincomalee District.

Mr. K. SINNETAMBY to be President, Rural Court, Akkarai, Panama, Wewgam and Samanturai Pattus and Additional President, Rural Court, Karavakku Pattu, in Batticaloa District.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,
Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 6th February, 1950.

No. 141 of 1950

No. JRL/51/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. N. V. T. MENDIS, Proctor, to act as President, Rural Court, Wauni Hatpattu and Additional President, Rural Court, Hiriya Hapattu and Katugampola Hatpattu, Kurunegala District, during the absence of Mr. H. E. S. WICKREMARATNE on 6th February, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo 1st February, 1950

No. 142 of 1950

No. JRL. 19/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. S. S. NAMBIHAI, Proctor, to act as President, Rural Court, Yatkinda and Wiyaluwa and Additional President, Rural Court, Buttala, Badulla District, on 10th and 11th February, 1950

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 6th February, 1950.

No. 143 of 1950

BY virtue of the powers delegated to me in that behalf by the Honourable the Minister of Justice, the following appointments have been made:—

No. JL/7/48.

Mr. A. WIJERATNE to be Additional District Judge, Balapitiya, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Balapitiya, from the 4th to 6th February, 1950, during the absence of Mr. O. L. DE KRETZER.

No. JL/23/48.

Mr. D. P. ATAPATTU to be Additional District Judge, Tangalla, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Tangalla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Hambantota, from the 7th to the 11th February, 1950, during the absence of Mr. P. R. GUNASEKERA.

No. JL/65/48.

Mr. W. A. WALTON to be Additional District Judge, Point Pedro, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Point Pedro, on the 8th and 9th February, 1950, during the absence of Mr. P. SRI SKANDA RAJAH.

No. JL/32/48.

Mr. J. N. C. TIRUCHELVAM to be Additional Magistrate, Colombo, Additional Municipal Magistrate, Colombo, Additional Commissioner of Requests, Colombo, and Additional District Judge, Colombo, from the 6th to 9th February, 1950, during the absence of Mr. M. M. I. KARIAPPER.

No. JL/28/48.

Mr. M. W. R. DE SILVA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Gampola, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, and Additional District Judge, Kandy, from the 11th to 15th and 18th to 22nd February, 1950, during the absence of Mr. C. J. C. JANSZ

No. JAA/8/48.

Mr. S. N. VELUPILLAI to be Additional Magistrate, Batticaloa, and Additional District Judge, Batticaloa, on the 25th February, 1950, to hear M. C. Kalmunai Case No. 6008

No. JL/39/48.

Mr. J. N. C. TIRUCHELVAM to be Additional Municipal Magistrate, Colombo, and Additional Magistrate, Colombo, on the 14th and 15th February, 1950, during the absence of Mr. V. MANICAVASAGAR.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,

Judicial Service Commission

Office of the Judicial Service Commission,

P. O. Box 573,

Colombo, 6th February, 1950.

(Continued on page 137)

Other Appointments

No. 144 of 1950

No. AD. 41.

THE Honourable the Minister of Health and Local Government, has been pleased, under the third proviso to section 20 of the Thoroughfares Ordinance (Chapter 148), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, to appoint Mr. P. R. WICKRAMASURIYA as an additional member of the District Road Committee, Kurunegala, for the years 1950-51.

E. W. KANNANGARA,
Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government

Colombo, January 31, 1950

No. 145 of 1950

No. AD. 600.

THE Honourable the Minister of Health and Local Government, has been pleased, under the third proviso to section 20 of the Thoroughfares Ordinance (Chapter 148), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, to appoint the Members of Parliament mentioned in Column I as additional members of the District Road Committees mentioned in Column II as stated below for the years 1950, 1951 and 1952:—

Column I

Column II

Name

District Road Committee.

Disawa P. B. Bulankulame, M.P.

Nuwarakalawiya

Disawa T. B. Poholiyadde, M.P.

do

Mr. M. Senanayake, M.P.

do.

Mr. S. H. Mahadiulwewa, M.P.

do.

Mr. P. L. Bauddhasara, M.P.

Tamankaduwa.

E. W. KANNANGARA,
Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government.

Colombo, January 31, 1950.

No. 146 of 1950

IT is hereby notified that the Hon. the Minister of Agriculture and Lands, in the exercise of the powers vested in him by section 4 of the Department of Agriculture Ordinance (Cap. 304) as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 dated September 24, 1947, has been pleased to appoint Mr. A. L. JOHN PULLE, Divisional Agricultural Officer, as a member of the Central Board of Agriculture for a period of three years ending March 21, 1952, *vice* Mr. H. A. PRERIS who has retired from the Public Service

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,

Ministry of Agriculture and Lands.

Ministry of Agriculture and Lands,

Secretariat,

Colombo, January 31, 1950.

Government Notifications

L. D.—B. 129/47.

C 2/48.

The Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946

Order relating to Police Officers

ORDER made by the Public Service Commission under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946.

M. CHANDRASOMA,
Secretary,

Public Service Commission.

Colombo, February 8, 1950

Order (No. 22)

The Order under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, made by the Public Service Commission and published in *Gazette* No. 9,925 of December 3, 1948, is hereby amended, by the substitution, for paragraph 1 thereof, of the following new paragraph:—

“1. (1) The powers specified in column I of the Schedule hereto are hereby delegated to the Police Officer or Officers specified in the corresponding entry in column II of that Schedule subject to the following conditions:—

(a) that those powers shall be exercised according to such instructions as may be issued from time to time by the Public Service Commission;

(b) that any person dissatisfied with the decision made by an officer under any power delegated to such officer under this sub-paragraph may—

(i) in the case of a decision made by an Assistant Superintendent appeal to the appropriate Superintendent;

(ii) in the case of a decision made by a Superintendent appeal to the Deputy Inspector-General; and

(iii) in the case of a decision made by the Deputy Inspector-General appeal to the Inspector-General:

Provided that any person dissatisfied with the decision made by an officer to whom he has appealed under the provisions of this sub-paragraph, on the ground of any irregularity in the procedure followed at the inquiry, may appeal therefrom to the Inspector-General of Police.

(c) that, in any case where the Public Service Commission decides that any power of punishment delegated to such officer shall be exercised by the Public Service Commission, such officer shall not exercise that power in that case.

(2) In this paragraph the expression “appropriate Superintendent” has the same meaning as in the Schedule to this Order.”

2. Order (No. 12) under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, made by the Public Service Commission and published in *Gazette* No. 10,045 of November 18, 1949, is hereby revoked

L.D.—B. 129/47

B 114/49

The Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946*Order relating to officers in the Railway Security Service.*

ORDER made by the Public Service Commission under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946.

M. CHANDRASOMA,
Secretary, Public Service Commission.

Colombo, February 3, 1950.

Order (No. 19.)

1. The powers specified in column I of the Schedule hereto are hereby delegated to the public officer or officers in the Railway Department specified in the corresponding entry of column II of that Schedule, subject to the following conditions :—

- (a) that those powers shall be exercised according to such instructions as may be issued from time to time by the Public Service Commission ;
- (b) that any person dissatisfied with the decision made by an officer other than the General Manager under any power delegated to such officer under this order may appeal therefrom to the General Manager ;
- (c) that the power to make appointments specified in paragraph (1) of column I of the Schedule hereto shall be exercised by the officer to whom that power is delegated in conformity with the special conditions approved by the Public Service Commission for the purpose ; and
- (d) that, in any case where the Public Service Commission decides that any power of punishment delegated to such officer or officers shall be exercised by the Public Service Commission, such officer or officers shall not exercise that power in that case.

2. This order shall have effect notwithstanding anything in the orders under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, published in *Gazette Extraordinary* No. 9,829 of February 5, 1948, in *Gazette Extraordinary* No. 9,972 of May 3, 1949, and in *Gazette* No. 10,024 of September 30, 1949.*Schedule*

I	II
(1) The power to appoint an officer to any grade in the Railway Security Service the initial salary of which does not exceed Rs. 3,000 per annum.	The Chief Security Officer
(2) The power to hold a disciplinary inquiry or investigation in respect of any of the following officers in the Railway Security Service whose salary does not exceed Rs. 9,000 per annum :—	
Chief Security Officer	The General Manager
Security Officers	} The General Manager The Chief Administrative Officer The Chief Security Officer
Assistant Security Officers	
Sergeants	
Corporals	
Privates	
Assistant Security Officer	} The General Manager The Chief Administrative Officer The Chief Security Officer The Security Officers
Sergeants	
Corporals	
Privates	
Sergeants	} The General Manager The Chief Administrative Officer The Chief Security Officer The Security Officers
Corporals	
Privates	
(3) The power to hold a disciplinary inquiry or investigation in respect of any of the following officers in the Railway Department whose pensionable emoluments do not exceed Rs. 2,520 per annum or whose non-pensionable emoluments do not exceed Rs. 3,000 per annum.	

The Way and Works Department

Assistant Bridge Foremen	} The Chief Security Officer The Security Officers The Assistant Security Officers
Assistant Building Foremen	
Assistant Signal Foremen	
Assistant Foremen Platelayers	
Surveyors, Grade III	
Overseers	
Assistant Foremen (Quarry)	
Quarry Overseers	
Draughtsmen, Classes II and III	
Apprentice Draughtsmen	
Time Office Clerks	
Bookbinders	
Clerks, Railway Clerical Service, Grade II of the Executive Clerical Class and of the General Clerical Class	
Motor Lorry Drivers	
Minor Supervising Grades	
Trade Apprentices	
Skilled, Semi-skilled and Unskilled Labourers	
Women and boys	

I	II
<i>The Chief Mechanical Engineer's Department.</i>	
Draughtsmen, Classes II and III	} The Chief Security Officer The Security Officers The Assistant Security Officers
Apprentice Draughtsmen	
Jig and Tool Designer	
Clerks, Railway Clerical Service, Grade II of the Executive Clerical Class and of the General Clerical Class	
Stenographers	
Time Keeping Clerks	
Bookbinders	
Motor Vehicle Drivers	
Peons	
Apprentices	
Minor Supervisors	
Skilled, Semi-skilled and Unskilled Labourers	
Trade Apprentices	
Other Minor Employees	
<i>The Transportation Department</i>	
Station Masters and Officers-in-Charge, Class II	} The Chief Security Officer The Security Officers The Assistant Security Officers
Engine Drivers, Class III	
Head Guards, Class II	
Under Guards	
Rail Car Drivers	
Shunting Engine Drivers	
Travelling Ticket Examiners	
Yard Foremen	
Shunters	
Checkers	
Signalmen	
Ticket Collectors	
Sergeants	
Policemen	
Porters	
Goods Porters	
Lampmen	
Attendants	
Head Appus	
Cook Appus	
Number Takers	
Seamsters	
Gatemen	
Pointsmen	
Time Office Clerks and Storemen	
Telephone Operators	
Bookbinders	
Peons	
Apothecaries	
Conservancy Porters	
Motor Vehicle Drivers	
Minor Supervisors	
Skilled, Semi-skilled and Unskilled Labourers	
<i>The General Manager's Department</i>	
Clerks, Railway Clerical Service, Grade II of the Executive Clerical Class and of the General Clerical Class	} The Chief Security Officer The Security Officers The Assistant Security Officers
Station Masters and Officers-in-Charge, Class II	
Draughtsmen	
Stenographers	
Telephone Operators	
Bookbinders	
Peons	
Cycle Orderlies	
Porters (Conservancy)	
Kanganies	
Messengers	
Watchers	
Labourers	
<i>The Chief Accountant's Department</i>	
Assistant Shroffs, Grades I and II	} The Chief Security Officer The Security Officers The Assistant Security Officers
Clerks, Railway Clerical Service, Grade II of the Executive Clerical Class and of the General Clerical Class	
Lady Supervisor	
Lady Operators, Accounting Machines	
Machine Operators	
Paysheet Machine Supervisor	
Paysheet Machine Operators	
Sorters	
Bookbinders	
Peons	
Machine Minders	
Machinists	
Messengers	
Ticket Printers	
Motor Vehicle Drivers	

I

The Railway Stores Department

II

Storemen, Classes II and III	} The Chief Security Officer The Security Officers The Assistant Security Officers
Clerks, Railway Clerical Service, Grade II of the Class and of the General Clerical Class .. .. .	.. .. .
Head Supervisor .. .. .	.. .. .
Supervisors .. .. .	.. .. .
Temporary Supervisor .. .. .	.. .. .
Shunters .. .. .	.. .. .
Cycle Orderlies .. .. .	.. .. .
Peons .. .. .	.. .. .
Bookbinders .. .. .	.. .. .
Labourers .. .. .	.. .. .
Conservancy Labourers .. .. .	.. .. .
Skilled, Semi-skilled and Unskilled Labourers .. .. .	.. .. .
Motor Vehicle Drivers .. .. .	.. .. .
(4) The power to interdict or stop from work any officer in the Railway Security Service whose salary does not exceed Rs. 6,480 per annum	The General Manager	
(5) The power to reprimand or reprimand severely, or impose a fine not exceeding one week's pay on, or suspend, stop, reduce or defer increment for a period not exceeding one year of, any officer in the Railway Security Service whose salary does not exceed Rs. 9,000 per annum	The General Manager	
(6) The power to reprimand or reprimand severely, or impose a fine not exceeding one week's pay on, or suspend, stop, reduce or defer increment for a period not exceeding one year of, or discontinue with due notice, any officer in the Railway Security Service whose salary does not exceed Rs. 6,000 per annum	The General Manager The Chief Administrative Officer	
(7) The power to reprimand or reprimand severely, any officer in the Railway Security Service whose salary does not exceed Rs. 6,000 per annum	The Chief Security Officer	
(8) The power to interdict or stop from work any officer in the Railway Security Service whose salary does not exceed Rs. 4,000 per annum	The Chief Administrative Officer	
(9) The power to reprimand or reprimand severely, or impose a fine not exceeding a week's pay on, or suspend, stop, reduce or defer increment for a period not exceeding one year of, or interdict or stop from work or discontinue with due notice, any officer in the Railway Security Service whose salary does not exceed Rs. 2,880 per annum	The Chief Security Officer	
(10) The power to reduce in rank any officer in the Railway Security Service whose salary does not exceed Rs. 2,520 per annum	The General Manager The Chief Administrative Officer The Chief Security Officer	
(11) The power to dismiss or otherwise punish any officer in the Railway Security Service whose salary does not exceed Rs. 3,000 per annum.	The General Manager	

L. D.—B. 129/47

C 12/49.

The Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946*Order relating to Excise Officers*

ORDER made by the Public Service Commission under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946.

M. CHANDRASOMA,
Secretary,

Public Service Commission.

Colombo, February 8, 1950.

Order (No. 20)

The Order under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, made by the Public Service Commission and published in *Gazette* No. 10,039 of October 28, 1949, is hereby amended, by the substitution, for paragraph 1 thereof, of the following new paragraph:—

"1. The powers specified in column I of the Schedule hereto are hereby delegated to the Excise Officer or Officers specified in the corresponding entry in column II of that Schedule, subject to the following conditions:—

- (a) that those powers shall be exercised according to such instructions as may be issued from time to time by the Public Service Commission;
- (b) that any person dissatisfied with the decision made by an officer other than the Excise Commissioner under any power delegated to such officer under this order may appeal therefrom to the Excise Commissioner;
- (c) that, in any case where the Public Service Commission decides that any power of punishment delegated to such officer shall be exercised by the Public Service Commission, such officer shall not exercise that power in that case".

L. D.—B. 129/47

No. C. 11/2/48.

The Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946*Order under section 61*

ORDER made by the Public Service Commission under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946.

M. CHANDRASOMA,
Secretary,

Public Service Commission.

Colombo, February 8, 1950.

Order (No. 21)

The Order under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, made by the Public Service Commission and published in *Gazette Extraordinary* No. 10,015 of September 12, 1949, is hereby amended, in the Schedule thereto, as follows:—

- (1) in the item relating to the Department of Food Commissioner (C. and D), by the addition in column 1, immediately after "Conservancy labourers", of the following:—"Mechanics, Labourers, Tankers, Printers, Blacksmiths, Carpenters";
- (2) in the item relating to the Quarantine Department, by the substitution, for the words "Assistant Port Health Officer, Katunayake", in column 2 in list (j) thereof, of the words "Air Port Health Officer, Katunayake";
- (3) by the insertion immediately after the item relating to the Prisons Department, of the following new item:—

"Department of the Government Analyst.

Laboratory attendants
Peons
Cycle orderlies
Watchers
Laboratory cleaners
Conservancy labourers

The Government Analyst.
The Deputy Government Analyst."

No. PN. 137.

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes:—

Name	Pensionable Appointment	Seconded Service
Mr. K. M. D. Jayanetti	Officer of the Ceylon Civil Service	Deputy Commissioner of Commodity Purchase
Mr. S. H. T. Fernando	Superintendent of Development Works, Land Commissioner's Department	Construction Officer, Land Development Department
Mr. V. E. Santiapillai	Commercial Assistant, Department of Commerce	Staff Officer (Statistics), in the office of the High Commissioner in London

T. D. PERERA,
Deputy Secretary to the Treasury.

General Treasury,
Colombo, January 30, 1950.

L. D.—B. 77/41.

I, Edwin Aloysius Perera Wijeyeratne, Minister of Home Affairs and Rural Development, do by this notification declare that with effect from March 1, 1950, the two Divisional Revenue Officers' Divisions of Jaffna and Valikamam East in the Jaffna District, shall, for administrative and revenue purposes, be reconstituted into one Divisional Revenue Officer's Division, which shall be called and known as the Divisional Revenue Officer's Division of Jaffna-Valikamam East.

E. A. P. WIJERYATNE,
Minister of Home Affairs and Rural
Development.

Colombo, February 6, 1950.

The Rubber (New Planting) Ordinance, No. 38 of 1938

IT is hereby notified that the Honourable the Minister for Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him under section 5 of the Rubber (New Planting) Ordinance, No. 38 of 1938, as amended by section 2 of the Rubber (New Planting) (Amendment) Ordinance, No. 49 of 1946, allocated a further area of 2,000 acres for the exercise of Rubber New Planting Rights during the period beginning January 1, 1950, and ending December 31, 1950.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.

Colombo 1, February 6, 1950.

L. D.—B. 40/34.

LC.—LB. 60.

The Forest Ordinance

ORDER made by the Minister of Agriculture and Lands under section 3 of the Forest Ordinance (Chapter 311), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.

Colombo, 5th February, 1950.

ORDER

The land bounded by the limits set forth in the schedule hereto and declared the property of the Crown under the Waste Lands Ordinances, 1897 to 1903, by orders No. 184 of December 15, 1905, No. 185 of December 15, 1905, No. 187 of December 15, 1905, No. 209 of December 15, 1905, No. 216 of December 15, 1905, No. 277 of March 30, 1906, No. 434 of June 28, 1907, No. 469 of October 25, 1907, No. 487 of November 22, 1907, No. 498 of November 29, 1907, No. 504 of December 20, 1907, No. 515 of January 24, 1908, No. 522 of January 31, 1908, No. 548 of June 26, 1908, No. 553 of July 31, 1908, No. 580 of July 16, 1909, published in *Gazettes* No. 1,991 of July 29, 1904, No. 1,992 of July 29, 1904, No. 1,999 of July 29, 1904, No. 1,996 of July 29, 1904, No. 1,986 of July 29, 1904, No. 2,338 of November 10, 1905, No. 2,647 of February 15, 1907, No. 2,761 of June 14, 1907, No. 2,614 of November 23, 1906, No. 2,615 of November 23, 1906, No. 2,810 of August 23, 1907, No. 2,826 of September 6, 1907, No. 2,862 of October 4, 1907, No. 2,956 of

February 1, 1908, No. 2,997 of March 20, 1908, and No. 3,266 of November 27, 1908, respectively shall be reserved forest from 12th day of May, 1950.

Schedule

The land called or known as Yoda Ela Forest Reserve situated in the villages of Kele Kumbukwewa, Kiralagama and Dikwewa of the Nuwaragam Korale, villages Kandakkulama, Galtanwewa, Konwewakiriwelhinna, Aliyawetunawewa, Rotawewa, Amunukola, Alutwewa, Timbiriya and Hammillakulama of the Eppawala Korale of Nuwaragam Palata, villages Payindikkulama, Ulankulama, Gallewa, Aiyatayagama of the Kalagam Korale North of Kalagam Palata of Nuwarakalawiya District, North Central Province, comprising lots 1, 2, 5, 6, 8, 11, 14, 15, 16, 18, 19, 23, 25, 26, 27, 28, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 40, 43, 45, 47 and 49 in Forest Survey Preliminary plan No. 131 containing in extent 5,654 acres and 27 perches, exclusive of roads and paths retained for the use of the public lots 3, 4, 7, 9, 10, 12, 12A, 13, 17, 20, 21, 22, 24, 29, 30, 38, 39, 41, 44, 46 and 48 (roads and paths reservation) and lots 36 and 42 in F. S. P. P. 131, and bounded as follows:—

Block A.—Comprising lots 1, 2, 5, 6, 8, 11, 14, 15, 16, 18, 19, 23, 25, 26 and 27 in F. S. P. P. 131 containing in extent 4,115 acres 2 roods and 30 perches, and bounded as follows:—

North by the Yoda Ela, lots 9, 10, 1G, 1C, 5 and 1H, F. V. P. 342, the village limit of Kandakkulama (F. V. P. 343), lot 11 in F. V. P. 377, lot 5 in F. V. P. 345, lots 36, 37, 11, 34, 33, 4, 1Y, in F. V. P. 343, and the village limit of Nellikulama (F. V. P. 344).

East by the village limits Turuwila (F. V. P. 521) and Ratmalawetiya (F. V. P. 68), lot 6, reservation along foot path (lot 1B1 in F. V. P. 72) the village limit of Galtanwewa (F. V. P. 72) lots 5, 2C, 2D and 3D in F. V. P. 77, lots 15, 7G, 7E and 7B in F. V. P. 78, the village limit of Mawatawewa (F. V. P. 79) and lots 7 and 7B in F. V. P. 85.

South by lots 17 and 1A in F. V. P. 381, the village limit of Konwewa (F. V. P. 380) lots 1Y, 1X and 8 in F. V. P. 377 and the Yoda Ela.

West by the Yoda Ela lot 10 in F. V. P. 377, lots 14 and 12J in F. V. P. 346 and the Yoda Ela.

Block B.—Comprising lots 28, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 40, 43, 45, 47 and 49 in Forest Survey Preliminary Plan No. 131 containing in extent 1,538 acres 1 rood and 37 perches, and bounded as follows:—

North by the village limit of Hammillakulama, F. V. P. 82, lot 14 in F. V. P. 82, lots 15 and 14 in F. V. P. 83, lot 6 in F. V. P. 84 and lot 15 in F. V. P. 418.

East by lot 4, (Payindikkulamewewa) 1A and 17 in F. V. P. 418, the village limit of Payindikkulama F. V. P. 418), the Dambuluwawe Ela, lot 5 in F. V. P. 419, the Iluk Ela and lot 1A in F. V. P. 417.

South by the village limit of Siwalagala (F. V. P. 819) lots 3I, 3H, 2, 8 and 3G in F. V. P. 421, the village limit of Gallewa (F. V. P. 421), lots 10, 3, (Ulankulamawewa) and 13 in F. V. P. 420, the village limits of Ulankulama (F. V. P. 420) and Tammannagama (F. V. P. 388), lots 16 and 12 in F. V. P. 386.

West by the foot path from Alutwewa to Timbiriya, (lot 14 in F. V. P. 386) the village limit of Alutwewa (F. V. P. 386) lots 29, 11, 11A, 8E, 8E4, 12A1, 12A, 8E2 and 8E in F. V. P. 85.

Agricultural Products (Regulation) Ordinance, No. 29 of 1939

Notification

IT is hereby notified that the Minister of Commerce and Trade has in pursuance of the powers vested in him by section 6 (1) of the Agricultural Products (Regulation) Ordinance, No. 29 of 1939, after consultation with the Agricultural Products (Regulation) Board, prescribed that the following amendments be made in the Schedules appearing in the notifications of January 11, 1949, March 17, 1949, May 11, 1949, and October 24, 1949, in Part I of the *Ceylon Government Gazette* Nos. 9,938 of January 13, 1949 ; 9,957 of March 18, 1949 , 9,977 of May 20, 1949, and 10,039 of October 28, 1949, respectively.

Colombo, February 8, 1950.

K. SOMASUNTHARAM,
Permanent Secretary,
Ministry of Commerce and Trade.

SCHEDULE

Delete :	1	2	3	4
Green Gram Grade I	..	Ceylon Grown Green Gram Grade I	.. 5	.. 41.44
Green Gram Grade II	..	Ceylon Grown Green Gram Grade II	.. 5	.. 38.64
Tamarind	..	Ceylon Grown Tamarind	.. 10	.. 23.52
<i>Substitute</i>				
Green Gram Grade I	..	Ceylon Grown Green Gram Grade I	.. 500	.. 41.44
Green Gram Grade II	..	Ceylon Grown Green Gram Grade II	.. 500	.. 38.64
Tamarind	..	Ceylon Grown Tamarind	.. 100	.. 23.52

Form 4A

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo 7, February 8, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

I	II
Number and date of Application	Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon
C 239 31.10.49	.. Jamshed Nasserwanjee Jilla, 71, Galle Road, Bambalapitiya
C 240 24.10.49	.. Dadabhoy Nusserwanjee Jilla, 71, Galle Road, Colombo 4
C 258 10.11.49	.. Manjeri Rama Aiyar Sethuraman, 7/3, Charlemont Road, Wellawatta
C 347 27.11.49	.. Abdul Rahaman Mohamed Fareed, 163, Avissawella Road, Wellampitiya
KD 91 27.11.49	.. Allagappen Sivapragasam, Uda Palata, Castlemilk Estate, Gampola
KD 98 9.12.49	.. Kandasampillai Manikkam, Ratnavalley Estate, Talatuoya

Form 4B

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, February 8, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>Number and date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and relationship to Applicant of each person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C 269 14.11.49	Asirvatham Jebaraj Samuel, 56, Albert Road, Colombo 3	Griselda Yesunesam Suganthamoney Samuel (wife)
C 322 22.11.49	John Joseph Patrick Cyril Motha, 89, Wall Street, Kotahena, Colombo 13	Mary Bernadette Grace Motha (<i>nee</i> Soris) (wife) Anne Felicia Jasmine Motha Andrew Xavier Clarence Motha Mary Agatha Lucy Motha Ignatius Stephen Benildus Motha } children
C 342 27.11.49	Manuel Picheya Fernando, 120, Old Road, Kalutara	
C 399 5.12.49	Karuppasamypillai Palaniappa Pillai, 92, Serpentine Road, Borella, Colombo	Palamadipillai Theivanaiammal (wife) Palaniappapillai Balakrishnan Palaniappapillai Chandrasekeram Pillai } sons Palaniappapillai Rajaluxmie Ammal (daughter)
C 414 10.12.49	Vaidhayanatha Rama Bhadra, 249, Wanawasala, Wasala, Kelaniya	Rajalakshmi Rama Bhadra (wife) Lalitha Rama Bhadra (daughter)
C 480 10.1.50	Themoty Silveris <i>alias</i> Selvam Morais, Britto Bros., 148, Main Street, Colombo	Lourd Jebamalai Morais (<i>nee</i> Fernando) (wife) Evelyne Nevis Expedit Morais (daughter) Joseph Antony Calistus Morais John Expedit Denzil Morais } sons Jesu Therese Morais (daughter)
KL 1 18.1.50	Gregory Gaspar Gomez, 112, Old Road, Kalutara ..	Mary Francisca Gomez (<i>nee</i> Corera) (wife) Marianne Olivia Indrani Gomez (daughter) Rajan Gaetan Gomez (son)
C 504 20.1.50	Kanesapathor Sambasivam, 122, Lukmanjee's Square, Grandpass, Colombo	Ramiah Achary Sivapakiyam (wife)
KD 12 30.9.49	Mathew Odeyril Phillip, 95A, Matale Road, Wattegama	
KD 106 27.11.49	Sinna Karupiah Allagappen, Uda Palata, Pussetenne Estate, Gampola	Rengasamy Kamalem (wife) Allagappen Indra Devi (daughter) Allagappen Anandasingh (son)
KD 110 14.12.49	Kenneth Stanley Menon, Malabar Hill Estate, Ampitiya, Kandy	Elsie Mary Menon (wife) Justina Dolly Menon (daughter) George Menon (son) Agnus Menon (daughter)
KD 63 11.11.49	Salvadore Miranda, 117, Castle Hill Street, Kandy ..	Scholastica Gomez (wife) Joseph Antony Lazar Vincent de Paul Miranda (son) Angeline Mary Miranda } daughters Antonette Miranda Bernadine Miranda
KD 66 11.11.49	George Michael Lazar Motha, 269, Trincomalee Street, Kandy	Mary Gaspar Philominamal Motha (<i>nee</i> Gomez) (wife) John Raphael Joseph Antony Carmeline Motha } sons Bede Antony Sebastian Xavier Motha Mary Assunta Sexburg Philomena Motha } daughters Mary Fatima Rosary Philomena Rita Motha
KD 83 26.11.49	Veerapillai Periasamy, Nickattenne Watta, Talatuoya	Regno Joseph Manuel Jacob Motha (son) Periasamy Ahilandammal (wife)

Form 4c

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds of facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo 7, February 8, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>I</i> <i>Number and date of Application</i>	<i>II</i> <i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C 485 16.1.50	Hasnain Abdulhusein Jafferjee, Volga, 24, St. Kildas Lane, Kollupitiya

Form 7

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notification under section 16 (1) (c) of the Act

IT is hereby notified, under section 16 (1) (c) of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that each person specified in column I of the Schedule hereto was, on the date specified in the corresponding entry in column II of that Schedule, registered as a citizen of Ceylon in the register of citizens kept under section 16 (1) (a) of the Act.

Colombo, February 8, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

I	II
Name and Address of Person Registered as a Citizen of Ceylon	Date of Registration
Solomon Thangiah, Narayanasamy Valamal, Komathie Ammal Thangiah, Sylappa Thangiah, Princy Pathmawathie Thangiah, all of Kalmunai	February 7, 1950
Arumugam Ramasamy, Kidiramalay Ramasamy (nee Sandanam Kidiramalay), Ramasamy Saraswathy, Ramasamy Srinivasagam, all of Rilhena Estate, Pelmadulla	do.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

Electoral District No. 2—Colombo Central

NOTICE is hereby given under section 22 (1) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, that the register of electors for the above electoral district revised in 1949 has been certified and that the register is open for inspection during office hours at the Registrar-General's Office, Colombo

R. M. DAVIES,
Registering Officer for Electoral District
No. 2—Colombo Central.
Registrar-General's Office,
Colombo, February 8, 1950.

(v) direct that in every area where maximum prices are fixed by this Order every trader, who has any wheat flour in his possession or under his control at any place, shall exhibit conspicuously at that place a notice in which there shall be set out the maximum prices fixed by this Order in that area ;

(vi) direct that in every area where maximum prices are fixed by this Order every person who sells any wheat flour by wholesale shall, and every person who sells wheat flour by retail shall on demand give the purchaser thereof a receipt in which there shall be set out—

- (a) the date of sale ;
- (b) the weight of the wheat flour sold ;
- (c) the price paid for the quantity of wheat flour sold ;
- (d) the nature of the transaction, i.e., whether the sale was by wholesale or retail.

Signed at the Anuradhapura Kachcheri, at 4 p.m. on January 26, 1950.

D. C. R. GUNAWARDANA,
Deputy Controller of Prices (Food)
North-Central Province.

Price Orders

WHEAT FLOUR

The Control of Prices Ordinance, No. 39 of 1939

BY virtue of the powers vested in me by section 3, read with section 2 (3) of the Control of Prices Ordinance, No. 39 of 1939, as amended by Defence (Control of Prices) (Supplementary Provisions) No. 2 Regulations, I, Don Charles Rajakaruna Gunawardana, Deputy Food Controller of Prices (Food) for the North-Central Province, do, by this Order—

- (i) fix prices specified in columns 2 and 3 of the schedule hereto to be respectively, the maximum wholesale price per 138½ lb. net and the maximum retail price per pound above which wheat flour shall not be sold in the areas mentioned in the corresponding entries in column 1 of the schedule hereto ;
- (ii) direct that for the purpose of this Order—
 - (a) any sale of any quantity of wheat flour for the purpose of resale shall be deemed to be a sale by wholesale ;
 - (b) any sale of any quantity of wheat flour for the purpose of consumption or use by the purchaser shall be deemed to be a sale by retail ;
 - (c) Wheat shall include any mixture of wheat flour with maize flour ;
- (iii) direct that no person shall sell any wheat flour which has been mixed with any other article except maize flour ;
- (iv) direct that no person shall sell any mixture of wheat flour and maize flour which contains more than 5 per cent. by weight of maize flour ;

SCHEDULE

Column 1	Column 2	Column 3
Area	Maximum wholesale price per 138½ lb. net. Rs. c.	Maximum Retail price per lb. Rs. c.
Polonnaruwa	.. 39 19	.. 0 33
Hinguragoda	.. 39 20	.. 0 33
Mannampitiya	.. 39 90	.. 0 33

Note.—These prices do not constitute fixed prices at which the above must be sold ; they are the MAXIMUM prices above which sales cannot take place.

Miscellaneous Departmental Notices

Change of Management

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that the Education Officer, N-W.P., is appointed as temporary Manager of CH/Yakdessa Private S. M. School with effect from February 1, 1950.

Education Office,
Colombo, January 31, 1950

H. W. HOWES,
Director of Education.

NOTICE is hereby given that the registration of the under-mentioned school has been cancelled with effect from December 15, 1949:—

Name of School	Situation	Name and Address of Manager
Magalegoda Weaving School	Magalegoda, Veyangoda	D. W. Jayawardena, Esq., Chairman, V. C., Veyangoda

V. S. M. DE MEL,
for Acting Director of Industries.

Colombo, February 2, 1950.

Ceylon Government Railway

Level Crossing Repairs

THE level crossing at 26 miles 48 chains, Coast Line, on Sirisumangala Road South (between Kalutara North and Kalutara South) will be closed for vehicular traffic as follows for effecting repairs:—

Partially from 6.0 p.m. till 10.30 p.m. on Sunday, February 19, 1950.

Traffic will be assisted over the crossing.

Totally from 10.30 p.m. on Sunday, February 19, 1950, till 4.0 a.m. on Monday, February 20, 1950.

During the period of total closure, the traffic may be diverted through Sea Beach Road or Sirisumangala Road North.

E. BLACK,
for Acting General Manager, C.G.R.

P. O. Box 355,
Colombo, February 9, 1950.

And whereas a notice dated September 16, 1948, was published in *Gazette* No. 9,907 of September 24, 1948, that the name of Gonsalves Industries, Limited, would at the expiration of three months from that date be struck off the register unless cause is shown to the contrary:

And whereas Gonsalves Industries, Limited, has not shown cause to the contrary within the period of three months aforesaid:

Now therefore, I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under section 277 (5) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do by this notice declare that Gonsalves Industries, Limited, was this day struck off the Register of Companies and that the said company is hereby dissolved.

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,
P. O. Box 571, Colombo, February 8, 1950.

Defence (Paddy Cultivation) Regulations, 1943

Yala Harvest 1950

BY virtue of the powers vested in me under Regulation 2 of the Defence (Paddy Cultivation) Regulations, 1943, published in *Ceylon Government Gazette*, dated September 27, 1943, the prescribed dates before which operations for Yala 1950, for the cultivation of the paddy fields situated in the Kalutara District shall commence, appear below in respect of the fields in each Divisional Revenue Officer's Area.

2 As empowered by Regulation 3 of the said Regulations, I shall take over any field on which operations have not been started on or before the dates prescribed.

C. P. DE SILVA,
Assistant Government Agent.

The Kachcheri,
Kalutara, January 31, 1950

Divisional Revenue Officer's Division	Prescribed date
1 Raigam Korale	1.3.1950
2 Panadure Totamune	15.3.1950
3 Kalutara Totamune	15.3.1950
4 Pasdun Korale East	20.3.1950
5 Pasdun Korale West	31.3.1950

P.B.S. 115

In the Matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938 and in the Matter of striking the Name of Gonsalves Industries, Limited, off the Register of Companies under Section 277.

WHEREAS there is reasonable cause to believe that Gonsalves Industries, Limited, a company incorporated on November 18, 1946, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation;

Fiscals' Commission

Terms of Reference—

- (1) Reviewing the law in Ceylon relating to the functions of Fiscals and the procedure for the transaction of business in the Fiscals' Departments, and recommending such amendments to that law and procedure as may be necessary for removing any defects that may be found therein;
- (2) Inquiring into and reporting on the organization and operative methods of the Fiscals' Departments, making recommendations as to the changes that should be effected in such organization and methods, and formulating a system for co-ordinating the work of the various Fiscals; and
- (3) Preparing and submitting a manual of procedure for the transaction of business in Fiscals' Departments.

The Commission will be glad to receive memoranda embodying views, suggestions and statements of facts which will be helpful on the matters bearing on the Terms of Reference set out above.

The Commission will in due course hear oral evidence of such witnesses, who are willing to appear before it and whom it desires to hear, at public sittings of the Commission which will be held at the various provincial towns on dates which will be notified in the Press.

The Commission will also, in its discretion, hear any witness in private whenever it is deemed necessary.

All communications in response to this notice should be sent to me addressed to the Office of the Fiscals' Commission, P. O. Box 401, Colombo 12, to reach me before March 15, 1950.

G. C. THAMBYAH,
Commissioner.

Office of the Fiscals' Commission,
P. O. Box 401,
Hulftsdorp,
Colombo, February 7, 1950.

Bus and Lorry Traffic—Kitulgala-Ginigathena Road

IT is hereby notified for general information that special permits for the use of buses and lorries over 4 tons gross and up to a maximum gross weight of 6 tons on the above road will be issued by me on application. The speed restriction of 2 miles per hour will have to be adhered to by all vehicles when crossing bridge No. 62/9 on this road.

D. A. PEIRIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, February 8, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between Wettipaluge Leisa of Pohonnarawa, Mirigama (debtor) and D. E. Jayakodi, Notary Public of Mirigama (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between K. D. Gunawathie, Bandupitiya, Hettiwatta (debtor) and K. K. Abaran Silva of Warapitiya, Hettiwatta (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between Ratnayaka Mudiyanselage Sopahamy of Yapawe Lunugala (debtor) and Weerasooriya Aratchige Aslin Jayawathie of Lunugala (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between B. J. Abeyaweera of Lanumodera, Habaraduwa (debtor) and Dadellege Dawith Appu of Lanumodera, Habaraduwa (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between Mrs. M. C. Gomez of 8th Lane, Etul Kotte, Kotte (debtor) and R. Herath Perera of 8th Lane, Etul Kotte, Kotte (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between U. M. Tikiribanda, Kappagoda of Kaluwila, Hindogama, Anuradhapura (debtor) and C. Ariyaratna alias B. Lappaya of Pawakkulama, Hindogama, Anuradhapura (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between G. G. Mudiyanselage Karangoda, Ratnapura (debtor) and Wickramaratna Kankanamalage Bisso Appu of Kotamulla, Ratnapura (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between W. Poddie of Udasgiriya, Yatawatta, Matale (debtor) and D W W M R Ukkubanda of Udasgiriya, Yatawatta, Matale and Ambegoda Liyanage Martua Kadados

The creditors have been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to them by the debtor on or before February 17, 1950

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941 between M. A. Balappuhamy, Kekunadura, Matara, (debtor) and Chandradasa Hewagama of Rukgahakoratuwa, Kekunadura, Matara (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between W. Mudyanselage Kimbanda of Ussapitiya, Mawanella (debtor) and Bemminiwatte Telkarayalage Babanis of Ussapitiya, Mawanella.

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before February 17, 1950

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face Annexe,
Colombo, February 6, 1950.

**Appointments, &c., by the
Judicial Service Commission**

(Continued from page 127.)

No. 147 of 1950

No. JSC. Pp. 26/49.

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments with effect from 1st February, 1950:—

Mr. R. RAMACHANDRAN to be the Supernumerary Officer in Class I Grade II of the Ceylon Judicial Service.

Mr. A. L. S. SIRIMANNE to be District Judge, Badulla, Commissioner of Requests and Additional Magistrate, Badulla-Haldummulla, and Additional District Judge, Batticaloa.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 8th February, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between Sayakkarage Dinoris Fernando of 144, Temple Road, Kalutara North (debtor) and J. R. Martenstyn of Stynholme, 33, Layard's, Havelock Town.

“Excise Ordinance” Notices

Notice regarding Local Option Poll for the abolition of the Arrack Tavern at Yattogoda

Kegalla District

NOTICE is hereby given that the Assistant Government Agent, Kegalla District, in exercise of the powers vested in him by Rule 6 of the Rules specified in Excise Notification No. 146, published in *Government Gazette* No. 7,478 of August 14, 1925, as amended by Excise Notifications Nos. 180, 187, 194, 221, 225, and 231 has fixed the under-mentioned date, time and place for recording the votes for the purpose of ascertaining whether 60 per cent. of the persons on the Final List of Voters in the area assigned to Yattogoda Arrack Tavern are in favour of closing the above Arrack Tavern with effect from October 1, 1950.

Name of Tavern	Date and Time of Polling	Polling Station	Area
Yattogoda Arrack Tavern No. 2	March 4, 1950, from 8 a.m. to 12 noon and from 1 p.m. to 6 p.m.	Yattogoda Buddhist Mixed School	Yattogoda, Siyambalapatiya, Palapoluwa, Kumbalgama, Bodawala, Nelundeniya, Marapitiya, Mampita, Morawaka
Do.	do.	Kobbewela School	Dammala, Peherambe, Ballapana, Delpathdeniya, Kobbewela, Gali-gamuwa, Asideniya

The Kacheheri
Kegalla, February 3, 1950.

D. G. DAYARATNE,
Assistant Government Agent.

1949 අංක 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනත පිළිබඳ දැන්වීම

4A චෝදනා

1949 අංක 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනත

පනතේ දඬුවම් වගන්තිය යටතේ දැන්වීමකි

ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැරැල්ලේ විස්තර ලොයිඩ් විරසිංහ වන මා, 1949 අංක 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනතේ දඬුවම් වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නන් පහත සඳහන් උප දේශනා දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමතකරීමට සම්බන්ධ ඔපපතකට සහතික කර ඇත්නම්, කුමක් කාරණයක් වුවද එවැනි විරුද්ධතාවක් මුල්කරගනු ලැබූ යනු සඳහන් ලිපිකරු මගින් දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මාසක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමතකරන බවයි.

විරුද්ධතා සෑම අයකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිඛිත ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුද්ධතාවක්ම කිවීමට සූදානම් වී සිටිය යුතුය.

මේ 1950ක්වූ පෙබරවාරි මස 8 වෙනි දින කොළඹදීය.

පී. ආර්. විරසිංහ, ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැරැල්ල.

උප දේශනා

Table with 2 columns: Reference numbers (e.g., C 239, K D 91) and descriptions of cases related to the 1949 English Language Exemption Act.

4B චෝදනා

1949 අංක 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනත

පනතේ දඬුවම් වගන්තිය යටතේ දැන්වීමකි

ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැරැල්ලේ විස්තර ලොයිඩ් විරසිංහ වන මා, 1949 අංක 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනතේ දඬුවම් වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නන් පහත සඳහන් උප දේශනා දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි සහ 2 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමතකරීමට සම්බන්ධ ඔපපතකට සහතික කර ඇත්නම්, කුමක් කාරණයක් වුවද එවැනි විරුද්ධතාවක් මුල්කරගනු ලැබූ යනු සඳහන් ලිපිකරු මගින් දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මාසක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමතකරන බවයි.

විරුද්ධතා සෑම අයකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිඛිත ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුද්ධතාවක්ම කිවීමට සූදානම් වී සිටිය යුතුය.

මේ 1950ක්වූ පෙබරවාරි මස 8 වෙනි දින කොළඹදීය.

පී. ආර්. විරසිංහ, ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැරැල්ල.

උප දේශනා

Table with 2 columns: Reference numbers (e.g., C 269, K L 1) and descriptions of cases related to the 1949 English Language Exemption Act.

அட்டவணை

I
விண்ணப்ப
இலக்கமும்
திகதியும்
C 239
31.10.49
C 240
24.10.49
C 258
10.11.49
C 347
27.11.49
KD 91
27.11.49
KD 98
9.12.49

இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்.
ஐமசிட நசாவஞ்சி ஜில்லா, 71, காலி ரோட, பம்பலப்பிட்டி.
டாபோய நசாவஞ்சி ஜில்லா, 71, காலி ரோட, பம்பலப்பிட்டி.
மஞ்சரி ரும ஐயா சேதுராமன், 7/3, சானிமொன் ரோட, வெள்ளவத்தை
அப்துல் றஹ்மான் மொஹ்மெட் பநீட், 163, அவிசாலலை ரோட, வெல்லம்பிறறியா
அழகப்பன் சிவப்பிரகாசம், உட்பலாத்த, காசில் மிலக எஸரேற, கம்பொல
கந்தசாமிப்பிள்ளை மாணிக்கம், றடணவலி எஸரேற, தலத்தலுயா

II

4 B ம் மாதிரிப்பத்திரம்.

1949 ம ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

1949 ம ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியா, பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின (1) ம், 2) ம் உட்பிரிவுகளின்படி இதன்கருவிகள் அட்டவணை யற்ற செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டணைய, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஜனங்களை எவரிடமேனும் அத்தகைய கட்டணை பிறப்பித்தற்கு மாருக் யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அத்தகைய ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும்பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி யான பிறப்பிப்பென்னது இந்தியா, பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொழிஷனா விகார லொயிட் வீச்சிஹு ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.
தடைசூழும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைசூழ்பவரின் முழுப் பெயரும் விலாசமும் இடப்பட வேண்டும்

கொழும்பு,
1950 ம் ஆண்டு (பெப்ரவரி) மாதம் 8 ந் உ.

வீ எஸ். வீச்சிஹு,
இந்தியா பாகிஸ்தானிகளைப்
பதிவுசெய்யும் கொழிஷனா.

அட்டவணை

விண்ணப்ப
இலக்கமும்
திகதியும்
C 269
14.11.49
C 322
22.11.49

C 342
27.11.49
C 399
5.12.49

C 414
10.12.49
C 480
10.1.50

KL 1
18.1.50

C 504
20.1.50
KD 12
30.9.49
KD 106
27.11.49

KD 110
14.12.49

KD 63
11.11.49

KD 66
11.11.49

KD 83
26.11.49

இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்
ஆசிராவதம் ஜெபருச சாமுவேல், 56, அலபேட் ரோட, கொழும்பு 3
ஜோன ஜோசெப் பற்றிக சிறில மோத்தா, 89, வால வீதி, கொட்டாஞ்சேனை, கொழும்பு 13
மனுவேல் பிச்சையா பொன்னாடோ, 120, பழைய ரோட, கருத்தறை
கருப்பாசாமிப்பிள்ளை பூனியப்பாப்பிள்ளை, 92, சோபனரையின் ரோட, பொறலை, கொழும்பு
வைத்தியநாதன் ருமபதரு, 249, வனவாசல், வாசல், கலையா
திமோதி சிலவெறில அல்லது செல்வம் மொறாயல், பிறறேறே பிறதோல, 148, மெயின் ஸ்ரீற, கொழும்பு
கீறெகறி காலப்பா கோமல, 112, பழைய வீதி, கருத்தறை
கனேசபாதா சாமசிவம், 122 லுக்கமஞ்சி ஸ்ரீவயா, சிறுண்ட பாலை, கொழும்பு
மத்தியூ ஓடேறில் பிலிப், 95A, மாதத்தி ரோட, வத்தேகம்
சின்னக்கறுப்பையா அழகப்பன், உட்பலாத்த, புலுஸ்தெனனை எஸரேற, கம்பொல
கெனெத் லரானலி மெனோன, மலப்பா ஹில் எஸரேற, அம் பிறறியா, கண்டி
செல்வடோ மிறுண்டா, 117, காசில் ஹில் ஸ்ரீற, கண்டி
ஜோஜு ஸ்டீக்கல் லாசா மோத்தா, 269, திரிகோணமலை வீதி, கண்டி
வீராபிள்ளை பெரியசாமி, திகத்தெனனேவத்த, தலத்தலுயா

விண்ணப்பஞ்செய்பவர் இலங்கைப் பிரஜையாகத் தமமைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ் செய்வா கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன் முறையும் கிறீசெல்டா யேசுநேசம் சுகந்தமணி சாமுவேல் (மனைவி)
மேரி பெனாடெற கிறேன் மோத்தா அல்லது சோறில (மனைவி) ஆன பிலீசியா ஜாஸமின் மோத்தா (பிள்ளை) அன்றா சேவியா கிளெறெனன் மோத்தா (பிள்ளை) மேரி அக்தா லூசி மோத்தா (பிள்ளை) இக்னேஷல் ஸீப்பின் பெனிஸ்டல் மோத்தா (பிள்ளை)
பழனியாண்டிப்பிள்ளை தெய்வானை அம்மாள் (மனைவி) பழனி அப்பாப்பிள்ளை, பால்கிறுஷ்ணன் (மகன்) பழனி அப்பாப்பிள்ளை சந்திரசேகரப்பிள்ளை (மகன்) பழனி அப்பாப்பிள்ளை ருசலகசாமி அம்மாள் (மகன்) ருஜலகசாமி ருமபதரு (மனைவி) லலிதா ருமபதரு (மகன்) ஹூட் ஜெபமலை மொறாயல் அல்லது பொன்னாடோ (மனைவி) ராவலின் நெவிஸ் எக்ஸ்பெடிற் மொறாயல் (மகன்) ஜோசெப் அந்தோனி கலிலாஸ் மொறாயல் (மகன்) ஜோன எக்ஸ்பெடிற் மெனசில் மொறாயல் (மகன்) யேசு திறேஸ் மொறாயல் (மகன்) மேரி பிறுஸ்கில்கா கோமல் (அல்லது கொறேற) (மனைவி) மேரி ஆன ஒலிவியா இத்ரானி கோமல் (மகன்) ருஜன் கெயிறன் கோமல் (மகன்) ருமமயா ஆச்சாரி சிவபாகியம் (மனைவி)
நெங்காமி கமலம் (மனைவி) அழகப்பன் இந்ரிராதேவி (மகன்) அழகப்பன் ஆனந்தசிங் (மகன்) எலசி மேரி மெனோன (மனைவி) ஜலரினா டொலி மெனோன (மகன்) ஜோச மெனோன (மகன்) அக்னல் மெனோன (மகன்) ஸ்கொல்லரிக்கா கோமல் (மனைவி) ஜோசப் அந்தோனி லாசா வினசன் டி போல் மிறுண்டா (மகன்) அக்னலின் மேரி மிறுண்டா (மகன்) அனரேறேற மிறுண்டா (மகன்) பேனாடின மிறுண்டா (மகன்) மேரி கலப்பா பிலோமின்மடாள் மோத்தா அல்லது கோமல் (மனைவி) ஜோன நாயல் (ஜோசெப் அந்தோனி காமலின் மோத்தா (மகன்) பீட் அந்தோனி செபஸ்தியான சேவியா மோத்தா (மகன்) மேரி அகநதா செகஸ்போக் பிலோமெனா மோத்தா (மகன்) மேரி பற்றிமா ரேசுறி பிலோமெனா றீறரா மோத்தா (மகன்) நெகனே ஜோசெப் மனுவேல் ஜேகப்ப மோத்தா (மகன்) பெரியசாமி அகிலாநதம்மாள் (மனைவி)

4 C ம் மாநிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின 3 ம் உட்பிரிவின்படி இதனகத்துள்ள அட்டவணியிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டணையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாதகாலத்துக்குள், பொது ஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அதற்கைய கட்டளை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அததடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி, யான பிறப்பிப்பெனன்று இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா விகடர் லோயிட் வீரசிங்ஹ ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடை சூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்.

கொழும்பு,
1950 ம் ஆண்டு (பெப்ரவரி) மாதம் 8 ந் உ.
விண்ணப்ப
இலக்கமும்
திகதியும்
C 485 ஹைநெயின் அப்துல் ஹுஸையின் ஜபாஜீ, "வொல்கா", 24, சென்ற கில்டாஷ் லேன், கொளஞ்சுப்பிட்டி.
16 1 50

அட்டவணை.
இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்வரின் பெயரும் விலாசமும்.

வி. எஸ். வீரசிங்ஹ,
இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனர்.

கேகாலே பூலத்திரிக்கைச்சேர்ந்த யட்டகொடையிலுள்ள சாராயத் தவறணையை மூடுவதற்கு சமமதம் எடுப்பதன் காரணமாகிய அறிவித்தல்.

கேகாலே பூலத்திரிக் உதவி அரசாங்க ஏசண்டு அவர்கள் 180, 187, 194, 221, 225, 231 ம் இலக்க ஏகசைல அறிவித்தலால் திருத்தப்பட்ட 1925 ம் ஆண்டு (ஒகஸ்தர்) ஆவணி மாதம் 14 ந் திகதி வெளியிடப்பட்ட 7,478 ம் இலக்க "அரசாங்க கெசெற" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட 146 ம் இலக்க ஏகசைல அறிவித்தலிலுள்ள சட்டங்களின் 6 ம் சட்டத்தால் அவருக்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் அதிகாரத்தின்பொருட்டு மேற்சொல்லப்பட்டிருக்கும் சாராயத் தவறணையை மூடுவதற்கு யட்டகொடை சாராயத்தவறணைக்குச் சேர்ந்த பகுதிகளில் சமமதச் சீட்டு கொடுப்பதற்கு பதியப்பட்டவர்களில் நூற்றுக்கு அறுபது போகல சமமதம் கொடுக்கிறார்களோவென்று ஆராய்ச்சி பண்ணுவதற்காக மேற்காணப்பட்ட திகதி, நேரம், இடங்களில் சமமதச்சீட்டு இடுவதற்கு நியமித்திருக்கிறாரென்பதை இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கப்படுகிறது :—

தவறணையின் பெயர்	சமமதச்சீட்டுக் கொடுக்கும் திகதியும் நேரமும்.	சமமதச் சீட்டு இடம் ஸ்தானம்.	பகுதி.
யட்டகொடை சாராயத் தவறணை இலக்கம் 2	1950 ம் ஆண்டு (மார்ச்) பங்குனி மாதம் 4 ந் திகதி 8 மணி தொடக்கம் 12 மணிவரையும், மாலே 1 மணி தொடக்கம் 6 மணிவரையும்	யட்டகொடை புத்த கல்வன பாடசாலை	யட்டகொடை, சியம்பலப்பிட்டி, பலப்பொலுவ, கும்பலகம், போதவல, நெல்லுந்தெனிய, மாறப்பிட்டிய, மாம்பிறற, மொறவாகக
ஷெ	ஷெ	கொப்பெல பாடசாலை	டமமல, பேரம்பே, பலப்பான, தெல்பத்தெனிய கொப்பெல, கலிகழுவ, அரிடேனிய

கேகாலே கச்சேரி,
1950 ம் ஆண்டு (பெப்ரவரி) மாதம் 3 ந் உ.

உ. ஜீ தயாரன,
உதவி அரசாட்சி ஏசண்டு.